

УДК 821.111-93(44)
ББК 84(4Фра)-44
О-44

Tara Duncan. Magical planet

Перевод с английского Елены Смотровой

An adaptation of the animated series *Tara Duncan*,
a Sophie Audouin-Mamikonian trademark licensed by Princess Sam Entertainment Group

A series directed by Sophie Audouin-Mamikonian and Dan Creteur

Literary bible: Sophie Audouin-Mamikonian

Graphic bible: Sophie Audouin-Mamikonian

Based on the episodes "OtherWorld" and "The Cursed Tree"

Editorial director: Guillaume Talavera

Design concept: Emmanuelle Desvent

This book is a work of fiction. Names, characters, places and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

Адаптация анимационного сериала «Тара Дункан»,
торговая марка Софи Одуэн-Мамиконян, лицензированная
Princess Sam Entertainment Group

Сериал режиссёров Софи Одуэн-Мамиконян и Дэна Кретера

Литературная библия: Софи Одуэн-Мамиконян

Графическая библия: Софи Одуэн-Мамиконян

Основано на эпизодах «Другой мир» и «Проклятое дерево»

Редактор: Гийом Талавера

Концепция дизайна: Эммануэль Десван

Эта книга является художественным произведением.

Имена, персонажи, места и события являются плодом воображения автора или используются в вымышленных целях. Любое сходство с реальными событиями, местами или людьми, живыми или умершими, является случайным.

Одуин-Мамикониан, Софи.

О-44 Тара Дункан. Магическая планета / Софи Одуин-Мамикониан, пер. с англ. Е. Смотровой — Москва: Издательство АСТ, 2026. — 96 с. — (Тара Дункан. Истории)

ISBN 978-5-17-178725-7.

Тара Дункан необычная школьница: у неё есть магические способности! Чтобы научиться ими пользоваться, Тара прилетает на волшебную планету Иномирье. Но в её планы вмешивается злодей Магистр, который хочет завладеть силами Тары и с их помощью поработить Вселенную!

УДК 821.111-93(44)

ББК 84(4Фра)-44

ISBN 978-5-17-178725-7



© Princess Sam. All rights reserved.

© Смотровая Е., перевод на русский язык, 2026

© ООО «Издательство АСТ», 2026



ЧАСТЬ 1

Глава 1 — Иномирье!15

Глава 2 — Заблудившаяся в Тингале ...21

Глава 3 — Прислушаться к магии.....29

Глава 4 — Друг на всю жизнь.....37

Глава 5 — Преобразоид, доспехи!.....45

ЧАСТЬ 2

Глава 1 — Собачья жизнь!.....55

Глава 2 — Поручение императрицы ...63

Глава 3 — Ночная операция73

Глава 4 — План спасения.....79

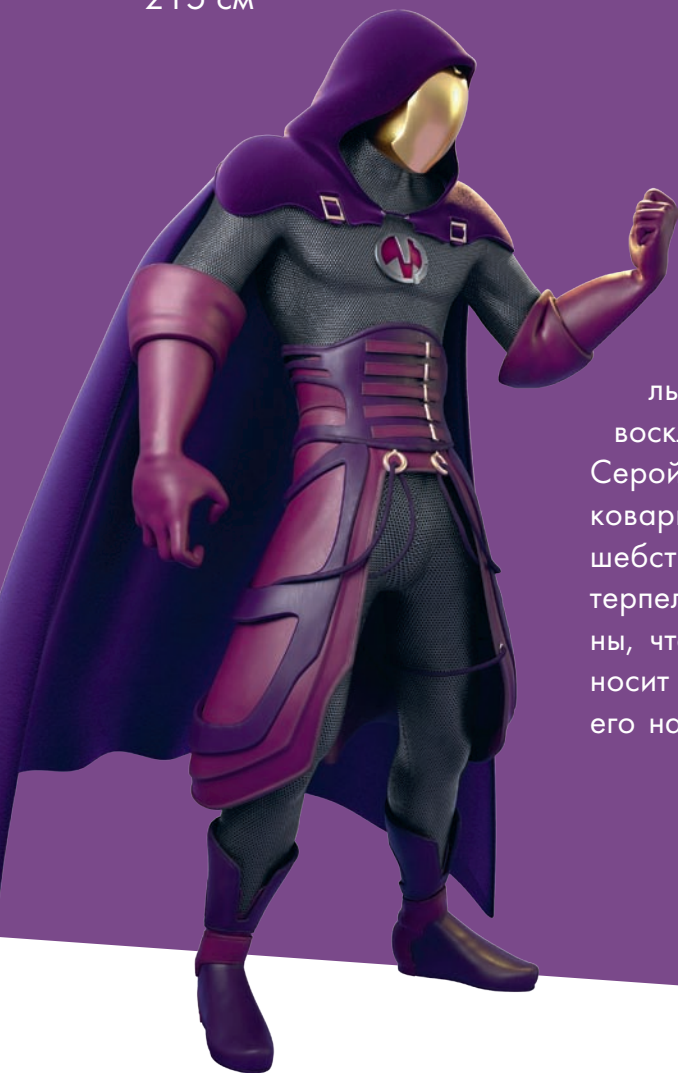


≧ Оглавление ≦



МАГИСТР

215 см



Магистр — заклинатель, который мечтает захватить Иномирье. Чтобы достичь этого, он вознамерился украсть у Тары магические силы. В компании своих слуг, кровосклепов, с которыми он прячется в Серой крепости, Магистр составляет коварные планы по похищению волшебства у девочки. Заклинатель нетерпелив, а его слуги так медлительны, что он постоянно злится. Магистр носит маску, цвет которой отражает его настроение.

Кровосклепы — верные слуги Магистра. Они немного трусливы, неуклюжи и не очень умны, но всегда стараются угодить своему вспыльчивому хозяину, лишь бы он не превратил их в лягушек.







Привет! Я — обычная девочка, хожу в школу и живу на Земле. Точнее жила.

Но потом... БАХ!

Однажды утром я выяснила, что у меня есть волшебные силы, притом совершенно неуправляемые.

А мой дедушка превратился в лабрадора!

Да, в пёсика! Очень милого, но все же пёсика! Гав!

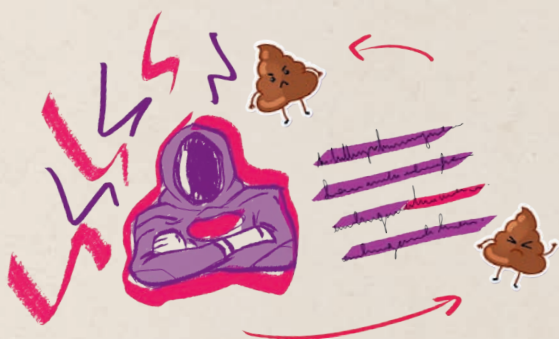
Ещё я узнала, что родилась на другой планете.

Она называется ИНОМИРЬЕ.

И это планета... волшебная!

Там полно заклинателей — это те, кто умеет творить заклинания.





Вам, наверное, кажется, что иметь волшебные силы — это так здорово!

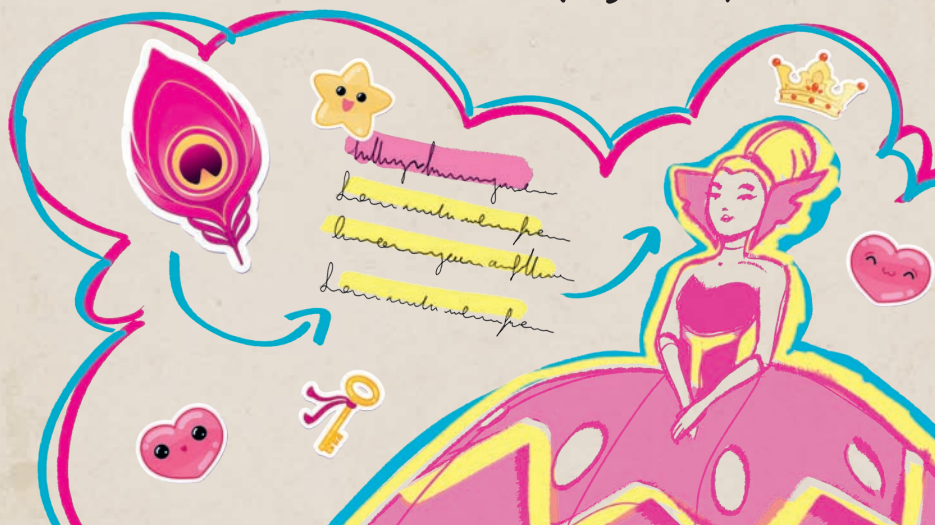
Да, ещё как, только пока злодей не попытается у вас их украсть.

Ну почему всегда находится какой-нибудь злодей? Лично я об этом не просила.

Да и достался мне самый злодейский злодей. Магистр, который только и мечтает захватить весь мир, всего-то.

Что ж, мои новые друзья с Земли, давайте вместе отправимся навстречу приключениям, а я вам всё-всё о них расскажу!

Целую, Тара.







ИНОМИРЬЕ!

Тишина. У портала безуспешно борются с дремотой стражники Тингала, столицы империи МиМи. Под потолком по кругу парят зачарованные гобелены, на которых изображены народы Иномирья. Благодаря заключённой в полотна магии можно кого угодно в мгновение ока перенести из одного места в другое.

Вдруг срабатывает сирена: **Бииип! Биииип! Биииип!**

— Незванный гость! — выкрикивает стражник.

— С планеты Земля! — добавляет второй.



Зачарованные гобелены начинают кружиться быстрее и быстрее, и вот наконец сливаются в вихрь красок. Стражники подбегают как раз в тот момент, когда в центре зала появляется симпатичная девочка одиннадцати лет со светлыми волосами, голубыми глазами, в джинсах, футболке, кроссовках и с рюкзачком.

Это Тара Дункан. Она испуганно кричит:

— Дедушка! Нет!

Стражи в белых с золотом доспехах окружают девочку и угрожающе наставляют на нее копья.

— Так, я определенно больше не на Земле... — говорит девочка, с беспокойством сжимая в руках рюкзак.

— Прекратите! Отойдите сейчас же! Это Тара'Тиланем Дункан, пропавшая наследница императорского трона! — раздаётся гулкий голос.

Дверь в зал портала распадается. Тара во все глаза таращится на огромного синего дракона в блестящих доспехах, который бежит в её сторону.





— Очень рад с вами познакомиться, Ваше Императорское Высочество!

Но Тара не может ни вздохнуть, ни пошевелиться. Дракон! **НАСТОЯЩИЙ ДРАКОН!** С пастью, когтями и всем прочим! Он же её сожрёт!

— Дра... дра... дракон! — в ужасе бормочет она.

Магические способности Тары выходят из-под контроля и вдруг... бум! Раздаётся взрыв, и все обитатели дворца застывают на месте! Но Таре некогда об этом думать. Портал снова открылся, и в Иномирье появился её дедушка.